



EDUKIONTZIEN KOKAPENA UBICACIÓN DE LOS CONTENEDORES

ERRETERIA

Sorgintxulo, 15
Esnabide, 2 (Edif. Telefónica)
Pontika kalea
Jose M ^o Usandizabal
Beraun, 6 (parada bus)
Plaza de los Pueblos Hermanados (biribilgunea / rotonda)
Xenpelar con Biteri (zentroa / centro)
Urbia plaza con Miguel Zabaleta
Musika plaza con Urola Ibarra
Alameda plaza (kiosko)
Alaberga, 13
Oiartzun (B ^o Iztieta)
Olibet (estación Renfe geltokia)
B ^o Gaztaño (cerca estación tren / tren geltokitik gertu)
Fanderia, 15
Lartzabal, 9 (B ^o Lartzabal)
Urdaburu
Yanci
Parke (Espiritu Santo parrokia)
Markola etorbidea
(Zona abajo B ^o Agustinak,2)
Agustinak etorbidea
(F. Formación B ^o Agustinak)
Monroy plaza (Eroski Center)
Salk y Sabin (B ^o Gabierrota)

LASARTE-ORIA

B ^o Basaundi, 5
San Francisco, 2
Martin Berasategi
B ^o Atsobakar (rotonda monolito / monolitoaren biribilgunea)
B ^o Sasoeta, 1
Aralar plaza(Buruntza)
Iñigo de Loiola (Kultur Etxea / Casa de Cultura)
Hipódromo etorbidea, 10
Nagusia (Hogar del pensionista)

LEZO

Zubitxo, 33
Larrun (esquina Av/ Jaizkibel, 36)
B ^o Altamira (piscinas)
Tomas Arbizu kalea
Donibane con Auto. Pildarain

OIARTZUN

Iturrine, 1
Bidegaina, 4
Kaleberria bidea, 3

GARBIGUNEA

GARBERA (DONOSTIA) Intxaurreondo
HERNANI Pol. Ibarluze z/g
OIARTZUN Pol. Talaia
USURBIL Pol. Atallu z/g

URNIETA

Etxeberri plaza, 2
Pintore, 1 (kiroldegia / polideportivo)
San Juan, 36
Estación, 2

PASAI ANTZO

Oarso, 19
Eskalantegi, 40

PASAI DONIBANE

B ^o Meipi (Juantxo jatetxea)
Juan XXIII
B ^o Bizkaia (al lado del puerto)

PASAI SAN PEDRO eta TRINTXERPE

Markina Ingenieria (eliza ondoan / al lado de la iglesia)
Daniel Castelao con Ricardo Arrillaga
Serafin Esnaola plaza
Euskadi etorbidea (merkatua / mercado)
Andonaegi, 8
Renteria plaza

ZERGATIK BIRZIKLATU SUKALDEKO OLIO ERABILIA?

Baliabide bat alferrik galtzea saihesten dugu, erabilitako olioak birziklatuz biodiesela ekoizten baita.

NOLA BIRZIKLATU?

1. Olio erabilia ontzietan gordeko dugu, ahal dela plastikozkoetan.
2. Betetzen denean, edukiontzi laranjan utzi edota hondakin arriskutsuak biltzen dituen kamioira eramán. Gogoratu Garbera (Donostia), Usurbil, Hernani eta Oiartzungo garbiguneetan ere jasotzen direla, baita ere Usurbilgo zenbait dendetan.



ZER EGITEN DUTE UTZITAKO SUKALDEKO OLIO ERABILIAREKIN?

Ontziak baimendutako kudeatzaile bati bidaltzen zaizkio birziklatzeko eta olio erabiliarekin bigarren belaunaldiko biodiesela egiten da. Honek ingurumenarekiko abantailak ditu: ez da elikadurarako beharrezko baliabiderik kontsumitzen, hondakin bat birziklatzen da, olioaren energia aprobetxatzen da eta petrolio kontsumoa murrizten da.

¿POR QUÉ RECICLAR EL ACEITE DE COCINA USADO?

Evitamos la pérdida de un recurso, ya que reciclando el aceite usado se obtiene biodiésel.

¿CÓMO LO RECICLO?

1. Guardaremos el aceite usado en envases preferiblemente de plástico.
2. Una vez lleno lo depositaremos en el contenedor naranja o lo llevaremos al camión que se encarga de la recogida de residuos peligrosos del hogar. Recuerda que también recogen el aceite usado tanto en los garbigunes de Garbera (Donostia), Usurbil, Hernani y Oiartzun, así como en algunos comercios de Usurbil.



¿QUÉ SE HACE CON MI ACEITE DE COCINA USADO?

Los envases se envían a un gestor autorizado para su reciclaje y con el aceite usado se produce biodiésel de segunda generación. De esta manera se consiguen efectos positivos para el medio ambiente: no consume recursos útiles para la alimentación, recicla un residuo, aprovecha la energía del aceite y reduce el consumo de petróleo.

EGIZU INGURUMENAGATIK,
BIRZIKLATU OLIOA!
POR EL MEDIO AMBIENTE,
¡RECICLA ACEITE!



Ekogras, San Marko Mankomunitateko olioaren bilketaz arduratzen da, bera osatzen duten udalerritan bilketa sistema desberdinak daudelarik. Batetik, 2010ko irailean mankomunitateak zenbait udalerritan edukiontzi laranja jartzen hasi zen eta hauek, jada Astigarraga, Errenteria, Lasarte-Oria, Lezo, Pasaia, Urnieta eta Usurbilen daude. Besterik, etxeko hondakin arriskutsuak biltzen dituen kamioiak lehengo zerbitzu bera ematen jarraitzen du San Marko eremuko herrietan.

Gainera, Usurbilen olio bilketa sistema berria dago martxan 9 saltokietan¹ jasotzeko dutelarik. Sukaldeko olio erabilia, Garbera (Donostia), Usurbil, Hernani eta Oiartzungo garbiguneetan ere jasotzen da.

Liburuxka honetan edukiontzi laranjak udalerrri bakoitzean duen kokapena eta etxeko hondakin arriskutsuen kamioiaren egutegia zehazten da.

Ekogras es la encargada de la recogida del aceite de cocina usado de la Mancomunidad de San Marcos, cuyos municipios disponen de diversos sistemas de recogida. Por un lado, en septiembre de 2010, la mancomunidad comenzó a colocar los contenedores naranjas en algunos de sus municipios (Astigarraga, Errenteria, Lasarte-Oria, Lezo, Pasaia, Urnieta y Usurbil) y por otro, el camión de recogida de residuos peligrosos del hogar sigue prestando el mismo servicio en todos los municipios del ámbito de la mancomunidad.

Además, Usurbil dispone de un nuevo sistema de recogida, en el que 9 comercios¹ del municipio se encargan de ello. También se recoge el aceite de cocina usado en los garbigunes de Garbera (Donostia), Usurbil, Hernani y Oiartzun.

En este folleto te detallamos la ubicación de los contenedores naranjas en cada uno de los municipios, así como el calendario del camión de recogida de residuos peligrosos del hogar.

¹ Alkartasuna koop., Imanol Txapartegi harategia, Aliprox supermerkatua, Alkorta autoserbitzuak, Artzabal supermerkatua, Esnaola Echave, Otra Goxo, Txalaka fruta denda eta Eizan denda.



ETXEKO OLIOA ETA BESTE ETXEKO HONDAKIN
ARRISKUTSUAK BILTZEN DITUEN KAMIOIAREN EGUTEGIA
CALENDARIO DEL CAMIÓN QUE RECOGE ACEITE
DOMÉSTICO USADO Y OTROS RESIDUOS PELIGROSOS DEL
HOGAR

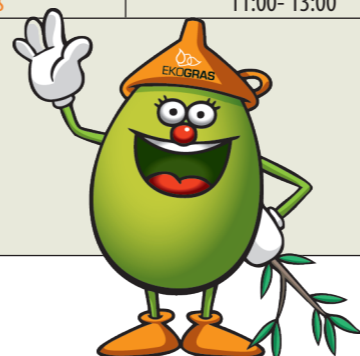


BILKETAK UDALERRIETAN/ RECOGIDA EN MUNICIPIOS

	LEKUA / LUGAR	BILKETA EGUNAK	DÍAS DE RECOGIDA	ORDUT. / HORAR.
ASTIGARRAGA	Barandiaran plaza	Hileko 2. ostirala	2º viernes de mes	16:00 - 19:30
		Hileko azken ostirala	Último viernes de mes	9:00 - 12:30
	Ergobia	Hileko azken ostirala	Último viernes de mes	12:30 - 13:00
ERRETERIA	Diputazio plaza	Hileko 1. eta 3. astelehenak	1º y 3º lunes de mes	9:00 - 13:00
	San Markoseko biribilgunea / rotonda	Hileko 2. eta azken astelehenak	2º y último lunes de mes	9:00 - 13:00 16:00 - 19:30
LASARTE-ORIA	Merkatu txikia / Mercadillo	Hileko 1., 2., 3. eta azken asteazkenak	1º, 2º, 3º y último miércoles de mes	9:00 - 13:00
LEZO	Carlos Saldise plaza (merkatu txikia / mercadillo)	Hileko 1. osteguna	1º jueves de mes	9:00 - 13:00
		Hileko azken osteguna	Último jueves de mes	16:00 - 19:30

BILKETAK UDALERRIETAN/ RECOGIDA EN MUNICIPIOS

	LEKUA / LUGAR	BILKETA EGUNAK	DÍAS DE RECOGIDA	ORDUTEGIA / HORARIO
OIARTZUN	Auzoak / Barrios	Hileko 1. eta 3. astearteak	1º y 3º martes de mes	9:00 - 13:00
	Kamioiaren ibilbidea / Recorrido del camión: Bº KARRIKA AUZOA (plazan / en la plaza) 9:00 - 9:20 h Bº ALTZIBAR AUZOA (Klarene plaza) 9:30 - 9:50 h Bº ITURRIOZ AUZOA (beheko zelai / prado de abajo) 10:00 - 10:20 h Bº UGALDETZO AUZOA (futbol zelaia / campo de fútbol) 10:30 - 10:50 h Bº ERGOIEN AUZOA (zuhaitz ondoan / al lado del árbol) 11:00 - 11:20 h Bº GURUTZE AUZOA (frontoiaren ondoan / al lado del frontón) 11:30 - 11:50 h Bº ARRAGUA AUZOA (ikastolatik gora / arriba de la escuela) 12:00 - 12:20 h Bº ARRAGUA AUZOA (Ganboxa bidean / camino Ganboxa - frontón) 12:20 - 12:40 h Bº ARRAGUA AUZOA (anbulategiaren ondoan / al lado del ambulatorio) 12:40 - 13:00 h			
	San Esteban plaza	Hileko 2. eta azken astearteak	2º y último martes de mes	16:00 - 19:30
PASAI ANTZO	Gure Zumardia	Hileko 1. asteartea	1º martes de mes	16:00 - 19:30
		Hileko azken asteartea	Último martes de mes	9:00 - 13:00
PASAI DONIBANE	C/ Meipi kalea	Hileko 2. asteazkena	2º miércoles de mes	16:00 - 17:30
		Hileko 3. asteazkena	3º miércoles de mes	9:00 - 11:00
	Bº Bizkaia auzoa	Hileko 2. asteazkena	2º miércoles de mes	17:40 - 19:30
		Hileko 3. asteazkena	3º miércoles de mes	11:00 - 13:00
PASAI SAN PEDRO	Euskadi etorbidea (merkatu txikia / mercadillo)	Hileko 2. asteartea	2º martes de mes	9:00 - 11:00
		Hileko 3. asteartea	3º martes de mes	17:40 - 19:30
	San Pedro (bus geltokia / parada bus)	Hileko 2. asteartea	2º martes de mes	11:10 - 13:00
		Hileko 3. asteartea	3º martes de mes	16:00 - 17:30
URNIETA	San Juan plaza	Hileko 1. ostirala	1º viernes de mes	9:00 - 13:00
	C/ Idiazabal kalea (bus geralekua / parada bus)	Hileko 3. ostirala	3º viernes de mes	16:00 - 19:30
USURBIL	Herriko plazan / Plaza	Hileko 1. asteazkena	1º miércoles de mes	9:00 - 11:00
		Hileko azken asteazkena	Último miércoles de mes	9:00 - 13:00
	Auzoak / Barrios	Hileko 1. asteazkena	1º miércoles de mes	11:00 - 13:00
		Kamioiaren ibilbidea / Recorrido del camión: Bº AGINAGA AUZOA (frontoia / frontón) 11:05 - 11:20 h Bº SALTIXIPI AUZOA (aparkalekua / aparcamiento) 11:25 - 11:40 h Bº SANTUENEA AUZOA (edukiontzien ondoan / junto a los contenedores) 11:45 - 12:00 h Bº ZUBIETA AUZOA (elizaren ondoan / junto a la iglesia) 12:05 - 12:20 h Bº TXIKIERDI AUZOA (edukiontzien ondoan / junto a los contenedores) 12:25 - 12:40 h Bº KALEZAHAR AUZOA (komentuaren ondoan / junto al convento) 12:45 - 13:00 h		



DONOSTIA

	LEKUA / LUGAR	BILKETA EGUNAK	DÍAS DE RECOGIDA	ORDUTEGIA / HORARIO
AIETE	Etxadi Pº Borroto Pasealekua	Hileko 1. larunbata	1º sábado de mes	9:00 - 13:00
PARTE ZAHARRA / PARTE VIEJA	Bretxa plaza	Hileko 1. eta 3. asteazkenak	1º y 3º miércoles de mes	16:00 - 19:30
		Hileko 2. eta azken ostegunak	2º y último jueves de mes	9:00 - 13:00
ALTZA	C/ Elizasu kalea (Eko-Alza)	Hileko 1., 3. eta azken asteazkenak	1º, 3º y último miércoles de mes	16:00 - 19:30
		Hileko 2. asteazkena	2º miércoles de mes	9:00 - 13:00
AMARA BERRI (Jose Mº Salberria)	C/ Jose Mº Salberria kalea (esquina Katalina Erauso izkina)	Hileko 2. osteguna	2º jueves de mes	16:00 - 19:30
		Hileko 3. osteguna	3º jueves de mes	9:00 - 13:00
AMARA BERRI (Irun plaza)	Irun plaza (C/ Gregorio Ordoñez kalea)	Hileko 1. eta 3. astelehenak	1º y 3º lunes de mes	9:00 - 13:00
		Hileko 2. eta azken astelehenak	2º y último lunes de mes	16:00 - 19:30
ANTIGUO	Jose Mº Sert plaza	Hileko 1. eta 3. astelehenak	1º y 3º lunes de mes	16:00 - 19:30
	Lorea (C/ Zarautz kalea 84-86)	Hileko 2. astelehena	2º lunes de mes	9:00 - 13:00
	Gaskonia plaza (C/ Matia kalea)	Hileko azken astelehena	Último lunes de mes	9:00 - 13:00
AÑORGA	Supermerkatua / Supermercado	Hileko 1. osteguna	1º jueves de mes	16:00 - 19:30
ATEGORRIETA	Ategorrieta etorbidea (erlojua / reloj)	Hileko 1. asteartea	1º martes de mes	9:00 - 13:00
BIDEBIETA	Joan XXIII Pasealekua (eliza ingurua / zona iglesia)	Hileko 2. eta azken astearteak	2º y último martes de mes	16:00 - 19:30
		Hileko 3. asteartea	3º martes de mes	9:00 - 13:00
ERDIALDEA / CENTRO	Easo plaza	Hileko 1. eta 3. ostegunak	1º y 3º jueves de mes	16:00 - 19:30
		Hileko 2. eta azken ostegunak	2º y último jueves de mes	9:00 - 13:00
		Hileko 2. eta azken ostegunak	2º y último jueves de mes	16:00 - 19:30
EGIA	Irurosoro plaza	Hileko 1. eta 3. ostiralak	1º y 3º viernes de mes	16:00 - 19:30
	Mandasko Dukearen Pasealekua	Hileko 2. eta azken ostirala	2º y último viernes de mes	9:00 - 13:00
GROS	Biteri plaza	Hileko 1. eta 3. ostiralak	1º y 3º viernes de mes	9:00 - 13:00
		Hileko 2. eta azken ostiralak	2º y último viernes de mes	16:00 - 19:30
IGELDO	Aparkaleku berria / Nuevo aparcamiento	Hileko 1. larunbata	1º sábado de mes	9:00 - 13:00
INTXAURRONDO Iparra / Norte	Gabriel Zelaia plaza	Hileko 1. eta 3. astearteak	1º y 3º martes de mes	16:00 - 19:30
	Txaparrene Pasealekua (Zubiaurre zubia)	Hileko 2. eta azken astearteak	2º y último martes de mes	9:00 - 13:00
INTXAURRONDO Hegoa / Sur	Sagastieder Pasealekua	Hileko 1. ostirala	1º viernes de mes	16:00 - 19:30
		Hileko 3. ostirala	3º viernes de mes	9:00 - 13:00
LARRATXO	Oinezkoen eremua / Zona peatonal	Hileko 1. eta 3. ostegunak	1º y 3º jueves de mes	9:00 - 13:00
		Hileko 2. eta azken asteazkenak	2º y último miércoles de mes	16:00 - 19:30
LOIOLA	Plaza Lavanderas	Hileko 2. ostirala	2º viernes de mes	9:00 - 13:00
		Hileko 3. osteguna	3º jueves de mes	16:00 - 19:30
MARTUTENE	Gasolindegia inguruan / Zona gasolinera	Hileko azken ostirala	Último viernes de mes	16:00 - 19:30